

**ПРЕПОДАВАНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА В НАЦИОНАЛЬНОЙ ШКОЛЕ С
УЧЕТОМ СОВРЕМЕННЫХ ТРЕБОВАНИЙ****Арабова Мухиба Базаровна**

Старший преподаватель кафедры Русского и литературы
Термезского государственного педагогического института (Узбекистан)

Буранова Муниса Абдумуратовна

Студентка 3 курса филологического факультета
Термезского государственного педагогического института (Узбекистан)

Аннотация: Важнейшей задачей обучения русскому языку в национальной школе является развитие связной речи учащихся, что обусловлено принципом коммуникативной направленности обучения. Решение коммуникативных задач должно привести к тому, чтобы оканчивающие национальную школу хорошо владели родным и русским языками. В статье освещаются современные вопросы преподавания русского языка в национальной школе в аспекте современных требований.

Ключевые слова: психолингвистика, билингвизм, двуязычие, национальная школа, обучение устной речи, феномен, урок, русский язык, дети-билингвизмы.

Процесс обучения коммуникативной деятельности на русском языке организуется на принципе текстоцентризма, или изучения языка на текстовой основе. Теоретическая разработка этого принципа в обучении русскому языку началась в 60 – 70-е годы, когда в понятие связной речи Т.А.Ладыженской были включены не только речевая деятельность, но и результат акта коммуникации, определённое речевое произведение, текст.

Использование текстов художественных эффективны лишь в том случае, если учитель ведёт системную работу, параллельно связывая уроки языка с литературой. Именно языковой материал позволяет учителю раскрыть перед нерусскими школьниками богатство и красоту русского языка, а также увидеть закономерности русского языка, в результате чего у учащихся развивается орфографическая зоркость, вырабатываются пунктуационные навыки и формируется мышление.

Например, при изучении пунктуации в бессоюзном сложном предложении в 9 классе диктую предложение: «Много вина пить – беды не избежать». Почему здесь тире? Объясняем: первое предложение (безличное) – условие второго, условие всяких бед и неприятностей. «Не жаль вина, а жаль ума: вино уму не товарищ». Почему здесь двоеточие?

Здесь причинное значение. Почему жаль ума? Потому что пьянство – добровольное сумасшествие. Далее – самостоятельная работа. Объяснить постановку знаков препинания в предложениях: «Как только попадает в рот водка, тотчас ум в лес сбегает», «Если поздоровался с водкой, то простись с разумом», «Утонувших в стакане с водкой больше, чем утонувших в бурном океане». На таком знакомом языковом материале старшеклассники рассуждают о вредности употребления алкогольных напитков, доказывают, что алкоголь – основной источник всех пороков человеческой жизни.

В процессе взаимодействия родного и русского языков русская речь билингов характеризуется специфическими особенностями, отклонениями от нормы в области лексики, произношения, словообразования, морфологии и синтаксиса, обуславливающимися межъязыковой интерференцией. Снижение культуры речи общества в результате социальных, экономических преобразований в стране также не может не отражаться на качестве русской речи сахаязычного билингва. Выявление, изучение причин и своевременное предупреждение интерферентных ошибок имеют значение в работе по успешному развитию гармоничного двуязычия и, как следствие, для повышения культуры речи на обоих языках, что предопределяет актуальность темы.

Задача педагогического аспекта билингвизма – это разработка и применение методов обучения двум языкам, методов изучения процесса овладения, владения двумя языками в условиях двуязычия. В современной педагогической науке существуют две концепции по вопросу о роли родного языка в овладении вторым языком. Одни считают, что родной язык мешает овладению вторым языком. Другая точка зрения гласит о том, что родной язык билингва способствует лучшему освоению второго языка.

Несмотря на свою многоаспектность, двуязычие – глубоко социальное явление. Слово «билингвизм» (от лат. «*bi*» – «два», «*lingua*» – «язык»), значит двуязычие. Билингвизм имеет два значения:

- 1) способность индивида или группы пользоваться попеременно двумя языками.
- 2) реализация способности пользоваться попеременно двумя языками; практика попеременного общения на двух языках.

Существует узкое и широкое понимание билингвизма: в узком смысле – это более или менее свободное владение двумя языками: родным и неродным, а в широком смысле – относительное владение вторым языком, способность пользоваться им в определенных сферах общения.

С этой точки зрения минимальным уровнем владения вторым языком можно считать

уровень, достаточный для выполнения индивидом речевых действий, в процессе которых реализуются те или иные функции второго языка. Если владение языком ниже этого уровня, то нет достаточных оснований считать такое владение признаком билингвизма. Классическим же считается определение У. Вайнраха, где он утверждает, что билингвизм – это владение двумя языками и попеременное их использование в зависимости от условий речевого общения. С позиций психолингвистики, билингвизм – способность употреблять для общения две языковые системы. Билингвизм как научная проблема начал складываться в конце XIX века, однако, как феномен, как социальное явление он имеет корни, уходящие еще в античный мир: смешение языка завоевателей и побежденных на завоеванной территории. Именно социальные проблемы пробудили дидактический интерес к этой проблеме. С развитием лингвистической мысли с конца XIX века билингвизм становится предметом рассмотрения теории языкознания. Проблема билингвизма выростала из теории взаимодействия языков, так как традиционное понимание билингвизма – это владение и попеременное использование двух языков. В современном мире, стремящемся найти пути достижения «глобального гуманизма», который создает возможность установления «гуманистического общества с различными национальными моделями, по крайней мере, странным представляется нежелание замечать роль билингвизма в становлении социальной гетерогенности и оценивать его как позитивный фактор межкультурного взаимодействия. По данным ряда исследователей, билингвов в мире больше, чем монолингвов. Известно, что около 70% населения земного шара в той или иной степени владеют двумя или более языками [1].

Считается, что двуязычие положительно сказывается на развитии памяти, умении понимать, анализировать и обсуждать явления языка, сообразительности, быстроте реакции, математических навыках и логике. Полноценно развивающиеся билингвы, как правило, хорошо учатся и лучше других усваивают абстрактные науки, литературу и другие иностранные языки.

Детям-билингвам необходимо языковое воспитание в семье. Если этому не уделяется должного внимания, а именно разговор с ребенком ведется только на родном языке, а вне дома он слышит только русскую речь, то происходит разграничение языковых сфер общения.

В связи с этим необходима четко выстроенная методика преподавания языка детям-билингвам. Считается, что абсолютно эквивалентное владение двумя языками – невозможно. Абсолютный билингвизм предполагает совершенно идентичное владение

языками во всех ситуациях общения. Достичь этого невозможно. Это связано с тем, что опыт, который ребенок приобрел, пользуясь одним языком, всегда будет отличаться от опыта, приобретенного с использованием другого языка. Степень владения каждым языком при билингвизме, распределение между ними сфер общения и отношение к ним говорящих зависят от многочисленных факторов социальной, экономической, политической и культурной жизни говорящего коллектива. При столкновении двух языков в условиях би-лингвизма один язык может полностью вытеснить другой, или оба языка могут претерпеть определенные изменения на различных уровнях языковой структуры: фонетическом – изменение особенностей произношения; грамматическом – заимствование и калькирование грамматических явлений. Если ребенок, овладевает вторым языком в школьном возрасте, мы говорим о так называемом сукцессивном (последовательном) билингвизме. Он по-другому овладевает языком. В этом случае ребенок постоянно сравнивает два языка: звуки воспринимаются «по контрасту» со звуками первого языка. То же самое происходит и по отношению к грамматическим аспектам языка.

На сегодняшний день проблема преподавания русского языка в национальных школах стоит очень остро. В нерусских школах все меньше и меньше часов отводится на изучение русского языка. Преподавание других предметов ведется на родном языке. Дальше от класса к классу количество часов русского языка уменьшается. После окончания школы ученик, обучавшийся по программе национальных школ, наравне с русскоязычными школьниками должен выдержать Единый государственный экзамен по русскому языку. Ситуация осложняется еще тем, что качественных учебников по русскому языку для национальных школ, по нашему мнению, практически нет. Утвержденные перечни учебников по русскому языку предназначены для русскоязычных школ. В список утвержденных учебников должны быть включены учебники для национальных (якутских) школ.

Учитель русского языка для нерусских детей должен понимать специфику этого предмета, а также необходимость других учебников, отвечающих требованиям именно национальных школ, где обучаются дети, в семьях которых говорят, в основном, на их родном языке, стараясь привить любовь к родной речи; однако и русский язык им необходим, так как является языком государственным.

Большую роль играет организация и выбор приемов ведения уроков. Важно правильно организовать начало урока, организовать его рационально, рационально дозировать учебный материал во времени, осуществлять дифференцированный подход к

работе учеников. Учитель не может не учитывать возрастающих возможностей работы в специально оборудованных классах-кабинетах, все большего внедрения в учебный план ИКТ-технологий. Уроки могут иметь самую разнообразную структуру, которая зависит от целей и задач урока, содержания учебного материала, методов и приемов обучения, используемых на уроке. Структура урока, как и его материал, зависит от уровня развития учащихся, от конкретных условий проведения урока. В выборе структуры урока не может быть шаблона [2].

Реализуя стандарты по ФГОС, нельзя забывать особенности преподавания русского языка в национальной школе. Этапы урока должны рассматриваться исходя из особенностей методики. Если основным содержанием урока является решение учебной проблемы, то его структура может определяться этапами решения: выдвижение проблемы, обоснование ее важности, осознание учащимися содержащегося в ней противоречия; формулировка гипотезы; предполагаемые пути и формы проверки гипотезы; выводы, полученные в результате поисковой деятельности. Введение (объяснение) нового материала на уроках русского языка и литературы в национальной школе относится к основной, центральной, наиболее значимой части урока. От того, насколько внимательно будет воспринят новый материал, как произойдет его первичное закрепление, во многом зависит прочность его усвоения. Закрепление изученного материала на уроках русского языка связано с выполнением серии тренировочных упражнений и заданий: от языковых (пассивных, аналитических) к предречевым (активным, синтетическим) и речевым (творческим) – диалогическим и монологическим. Самым тщательным образом должны продумываться задачи предстоящей домашней работы над темой, изученной на уроке. Особенно противопоказано стремление увеличить число упражнений, так как нерациональный объем задания при недостатке умения самостоятельной работы приводит к невыполнению задания. С позиции общей структуры урока каждый отдельный урок является организационно, логически и психологически законченным целым. Каждый урок – это законченное целое и в то же время звено единой цепи уроков по теме [2].

Современный урок русского языка в национальной школе должен увлечь, заинтересовать учеников темой урока можно и показав несоответствия, нелогичность на первый взгляд разных явлений языка. Учитель должен быть инициатором и организатором речевой деятельности учащихся на уроке, помощником в тех случаях, когда тот или иной ученик затрудняется в выполнении задания. Во всех остальных случаях все виды речевой деятельности должны выполнять сами учащиеся, вплоть до объяснения нового материала

(с использованием, разумеется, текста учебника), если это им оказывается посильным. Более подготовленные ученики выполняют основную работу по подготовке к уроку, изготавливают дополнительные иллюстративные и другие материалы, помогают учителю в исправлении на уроке небольших письменных работ своих товарищей.

Только такое решение вопроса окажется эффективным для успешных занятий всех учащихся. В основе обучения практическому владению русским языком лежит работа по развитию речи, и этому подчинены все другие аспекты обучения. Когда говорят о развитии речи, имеют в виду обе формы речи – устную и письменную.

Заключение

Основным средством коммуникации является устная речь. Свободное владение русским языком предполагает умение спонтанно реагировать на всевозможные ситуации реальной действительности. В связи с этим, конечной целью обучения русскому языку в нерусской школе является овладение навыками неподготовленной речи, как монологической, так и диалогической. Рассматривая язык как средство общения, следует обращать внимание на максимальное развитие диалогической неподготовленной речи. Практическая задача заключается в том, чтобы развивать у учащихся умение вести беседы в типичных коммуникативных ситуациях, например, повседневные беседы с товарищами, бытовые разговоры с окружающими. Принцип коммуникативности и должен быть одним из основных в обучении русскому языку как второму. Этот принцип вытекает из основной функции языка и является выражением специфической связи обучения с жизнью [2].

Таким образом, в преподавании русского языка важным становится развитие личности школьника, способного жить и трудиться, творчески реализовывать себя в постиндустриальном обществе XXI века.

Список литературы

1. Иванова, Н.И. Проблемные зоны в овладении русским языком: преодоление и предупреждение / Н.И. Иванова, Л.Н. Семенова. – Якутск, 2008.
2. Шаклеин, В.М. Современные методики преподавания русского языка нерусским / В.М. Шаклеин, Н.В. Рыжова. – М., 2008.
3. Умарова, Д. З. Проблемы и задачи современного образования / Д. З. Умарова // Вопросы науки и образования. – 2017. – № 2. – С. 108-110. – EDN YPVLDP
4. Арабова М.Б., Буранова М.А. Интерактивные методы обучения на уроках русского

языка в узбекской школе. INTERNATIONAL JOURNAL OF EUROPEAN RESEARCH
OUTPUT. 2024, № 1 стр. 68-74

5. <https://nsportal.ru/shkola/russkiy-yazyk/library/2016/11/12/statya-aktualnye-problemy-metodiki-prepodavaniya-russkogo>